

RÓDOLFO RODRIGUEZ MADRID
Abogado

EMMA ANGELICA RODRIGUEZ B.
Abogada

CARLOS ENRIQUE TAMAYO S.
Ingeniero Industrial

SANDRA CARDENAS
Química Farmacéutica



Rodriguez Madrid & Asociados

NIT. 830.038.010-1

PATENTES

MARCAS

DERECHOS DE AUTOR

LICENCIAS DE USO

SOFTWARE

REGISTROS SANITARIOS

NOMBRES DE DOMINIO

PATENTS

TRADEMARKS

COPYRIGHTS

LICENSING

SOFTWARE PROTECTION

SANITARY PERMITS

DOMAIN NAME

269

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 00097392 00000004

Folios: 12

Fecha (AMB): 2001-05-25 16:34:21

Trámite : 002 PATENTES D 1 REGISTRO/ 444 RESPUESTA

Dependencia: 8000 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COM
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

REF: EXPEDIENTE No. 000-97392

PATENTE: "COMBINACIÓN DE TRIMEBUTINA CON UN ANALGÉSICO
DERIVADO DEL OPIO"

Estimados señores:

En atención al Oficio de Requerimiento No. 0882 del Examen de Forma emanado de esa Oficina, encontrándome dentro de los términos legales para hacerlo, me permito dar respuesta con fundamento en el Artículo 39 de la Decisión 486 de 2000 de C.A.N, en los siguientes términos.

- 1.- Con el fin de que se me reconozca personería jurídica para este caso específico, Alegamos poder concedido al abogado doctor DANIEL GOYTIA por parte de la sociedad WARNER LAMBERT COMPANY, de acuerdo con los requisitos establecidos en Artículo 259 y 260 del C.P.C.
- 2.- Se indica la dirección del solicitante : 201 Tabor Road, Morris Plains, NJ 07950, EE.UU y el lugar de constitución de la sociedad solicitante: Según las Leyes del Estado de Delaware, de acuerdo con el Artículo 27, Literales b y c, Decisión 486/2000)
- 3.- Documento que Acredita la Existencia y Representación Legal de la sociedad solicitante, con los requisitos establecidos en los artículos 259 y 260 del C.P.C.
- 4.- Anexamos copias de los Memoriales debidamente radicados en Abril 6 de 2001 con el cual presentamos el documento de cesión poder de los inventores, de acuerdo con el artículo 26, literal k, Decisión 486/2000 de C.A.N.

Transversal 6a. No. 87-10 * Edificio Antares - Port House * Teléfonos: 283 09 42 * Tel.: 334 72 84 - 341 70 03
E-mail: rodriguezmadrid@cable.net.co * Bogotá, D.C.

RODOLFO RODRIGUEZ MADRID
Abogado

MARIA ANGELICA RODRIGUEZ R.
Abogada

CARLOS ENRIQUE TAMAYO S.
Ingeniero Industrial

SANDRA CARDENAS
Química Farmacéutica



Rodriguez Madrid & Asociados
NIT. 830.038.010-1

PATENTES

MARCAS

DERECHOS DE AUTOR

LICENCIAS DE USO

SOFTWARE

REGISTROS SANITARIOS

NOMBRES DE DOMINIO

PATENTS

TRADEMARKS

COPYRIGHTS

LICENSING

SOFTWARE PROTECTION

SANITARY PERMITS

DOMAIN NAME

264
270

5.- Anexamos copia del Memorial debidamente radicado en Marzo 08/2001 con el cual se presenta copia de la solicitud cuya prioridad se invoca, certificada por autoridad que la expidió y traducción oficial del Capítulo Reivindicatorio de la Prioridad 99125752.8 de Diciembre 23 de 1999 de acuerdo al Artículo 9 de la Decisión 486/2000 de la C.A.N

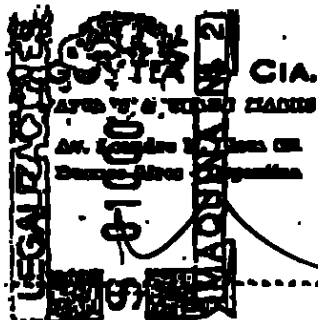
En consecuencia, ruego a usted dar por subsanado dicho requerimiento y ordenar lo pertinente con el fin de que el expediente en mención siga su curso normal

Atentamente,


RODOLFO RODRIGUEZ MADRID
C.C. No. 3'782.584-Cartagena
T.P. No. 59.363 de C.S. J.

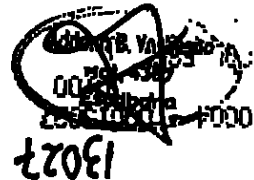
Anexo.- Lo anunciado

Transversal 6a. No. 87-10 * Edificio Antares - Pent House * Telefon: 233 09 42 * Tel.: 334 72 84 - 341 70 03
E-mail: rodriguezmas@cabla.net.co * Bogotá, D. C.



FOR PATENTS, TRADEMARKS AND INDUSTRIAL
DESIGNS IN ARGENTINA
AND LATIN AMERICAN COUNTRIES.

Power of Attorney for Patents, Trademarks and Industrial designs in Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Rep. Dominicana, Uruguay and Venezuela. Mutual authentication and Consular authentication of the respective countries, is required.



Power of Attorney

The undersigned (1) _____
Warner Lambert Company
Residing at (2) _____
201 Tabor Road, Morris Plains,
New Jersey 07950, USA
hereby grants to Goytia & Cia.
Goytia & Cia. and/or Daniel
Goytia.

residing in Buenos Aires, Argentina
full and ample power of attorney to represent
him (it) and to apply to the proper national
authorities, either administrative or judiciary
for (3) Patents, Trademark, Models,
Designs and their renewals.

and to carry out all the necessary steps to pro-
tect our rights, to which effect they are empow-
ered to take all necessary steps before the
said national authorities, either administrative
and/or judicial, for the aforementioned pur-
poses; including to file petitions, arguments,
oppositions, protests, appeals and claims, to
waive, settle and compromise; to accept assign-
ments and transfers; to apply for certified cop-
ies; to receive documents and other valuable
things; to prove workings; to collect monies; to
sign public and private instruments and deeds;
to either waive or not at their discretion the
right of resorting to court proceedings; to do
all and whatever shall be necessary before any
national judicial and/or administrative author-
ities to protect the constituent's interests, either
as plaintiff or defendant; with power to substi-
tute this instrument and to revoke such sub-
stitution. It being understood that the above
powers enumerated in this mandate are merely
exemplifying and not limitative of other powers,
and therefore the attorneys-in-fact are autho-
rized to exercise without any restriction what-
soever, all the rights granted by law or emerg-
ing from it or which may be a consequence of
the objects of this mandate and whether this
be under legislation at present in force or legi-
slation which may be promulgated in the future.

Dated (4) Morris Plains, New Jersey USA
11 of October 1996

(5) _____
Rose Armstrong
Assistant Secretary

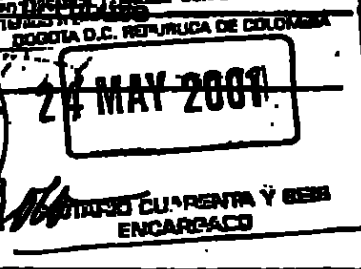
Poder

abajo firmante (1) _____
Warner-Lambert Company
Domiciliado en (2) 201 Tabor Road,
Morris Plains, New Jersey 07950,
EE.UU.
por el presente otorga a Goytia & Cia.
y/o Daniel Goytia

domiciliado en _____
poder amplio y suficiente para recibir de las
autoridades nacionales que correspondan, sean
de carácter administrativo y/o judicial, la obtención
de (3) Patentes, marcas, modelos,
Diseños y sus renovaciones.

y realizar todos los trámites conducentes para
proteger los derechos de la mandante, a cuyo
efecto, los faculta para efectuar ante dichas au-
toridades nacionales, administrativas y/o judicia-
les, todos los trámites necesarios a los objetos
indicados; presentar solicitudes, alegatos, opo-
siciones, protestas, apelaciones y demandas; desis-
tir, arreglar y transigir; aceptar cesiones y
transferencias; solicitar testimonios; recibir do-
cumentos y otros valores; justificar explotacio-
nes; cobrar y percibir; firmar instrumentos
públicos, privados y escritura pública; pero
renunciar o no a las gestiones judiciales; y hacer
cuanto fuere necesario ante las autoridades na-
cionales, judiciales y/o administrativas, con o
sin demandante o como demandado, para proteger
los intereses del mandante, con facultad de sub-
stituir este instrumento y revocar tal substitución.
Se deja constancia que los facultados enumera-
dos en este mandato, son meramente ejemplifi-
cativos y no limitativos de otras facultades
implícitas, por cuyo motivo, los mandatarios
quedan autorizados para ejercer sin restricción
alguna todos los derechos que otorga la ley
que se relacionen y/o emerjan y/o que sean
consecuencia del objeto del presente poder y ya
sea éste en razón de la legislación vigente y/o
de la legislación que en el futuro se promulgue.

(4) Morris Plains, New Jersey USA
11 of October 1996



Verificado
1957
Bona

Adriano E. Vesilind
Not. 1387
Escobedo

CERTIFICADO NOTARIAL (CORPORATION)

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

On this 11th day of October 1956
personally appeared Rose Armstrong
known to me, who being by me duly sworn and
and my duties to the Assistant Secretary
of Warner-Lambert Company
the Company herein named, a corporation
organized under the laws of the State of Delaware
incorporated in the City of Morris
Plains State of New Jersey
and legally constituted for a period of time not yet
expired, furthermore that the document is authorized by said
Company to execute this Power of Attorney, and that he
personally has signed and affixed the seal of the Corporation
at the time of such power of attorney in the name and
on behalf of the Corporation authorized.

The undersigned Notary Public has seen the Articles of
Incorporation of said Corporation created in
Morris Plains State of New
Jersey under date of November 8, 1920
and hereby certifies that under the laws of said State the
Incorporation authorized is a valid and good one and
that the officer signed this instrument in his capacity

Notary Public (Estado Publico)

ADRIANO E. VESILIND
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
1387
Escobedo, N.M.

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUAL)

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

A los dias del mes de
19..... compareció
personalmente ante mí, Notario Público en y por el cargo
de este estado, ...
a quienes doy fe de conocer y no existe que alguno
de los presentes documenta y autorizado del documento
que presento, declarando ante mí que el/los el/los
para los fines y propósitos que en él se expresan.

On this day of
19..... personally appeared
and he/she being duly sworn and
to me known, and known to me to be the person(s)
named herein, who executed the foregoing document, and
being acknowledged to me that he/she executed the same
for the uses and purposes therein expressed.

Notary Public (Estado Publico)

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUAL)

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

A los dias del mes de
19..... compareció
personalmente ante mí, Notario Público en y por el cargo
de este estado, ...
a quienes doy fe de conocer y no existe que alguno
de los presentes documenta y autorizado del documento
que presento, declarando ante mí que el/los el/los
para los fines y propósitos que en él se expresan.

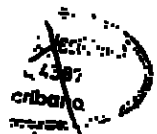
On this day of
19..... personally appeared
and he/she being duly sworn and
to me known, and known to me to be the person(s)
named herein, who executed the foregoing document, and
being acknowledged to me that he/she executed the same
for the uses and purposes therein expressed.

Notary Public (Estado Publico)



COMO NOTARIO CLARIFICA
QUE ESTE DOCUMENTO
ES UNA COPIA
DE COLOMBIA
24 MAY 1957
NOTARIO CLARIFICA
Y SEÑALA
FV/CAF/ALCO

273



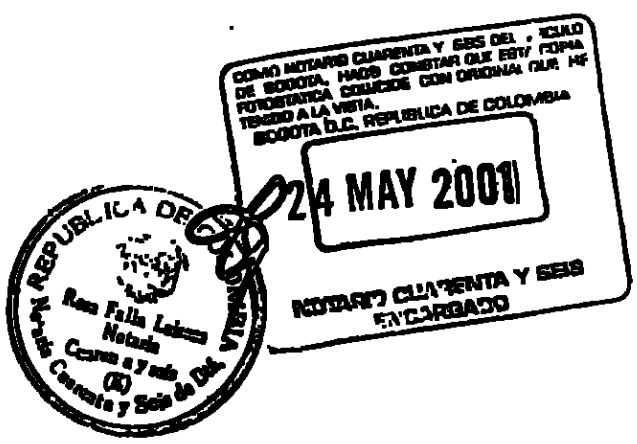
STATE OF NEW JERSEY - COUNTY OF MORRIS ss. I, ALFONSE W. SCERBO, Clerk of the County of Morris and Deputy Clerk of the Superior Court, holden in and for said County, the same being a Court of Record, do hereby certify the Notary herein set forth by whom the foregoing proof, acknowledgment or affidavit taken and certified was at the time of taking such proof, acknowledgment or affidavit a Notary Public, duly commissioned, sworn and residing in said County and State, and was as such officer of this State, authorized to take and certify said proof, acknowledgment or affidavit as well as to take and certify proofs of acknowledgments of deeds for conveyance of lands, tenements or hereditaments and other instruments in Writing, to be recorded in said State; and full faith and credit are and ought to be given to his official acts and I am well acquainted with the handwriting of said Notary and believe the signature to the instrument to which the certificate is attached is his genuine signature.

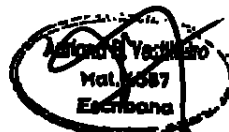
Kelly Ann O'Hara (Notary)

In Testimony Whereof, I have set my hand and affixed the seal of said Court and County at Morristown:

Dated: 10-15-96 Alfonse W. Scerbo Clerk

Sally Keefe Special Deputy Clerk





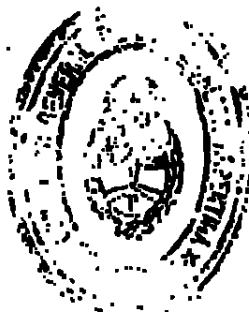
274

EL CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA EN NUEVA YORK
CERTIFICA QUE LA FIRMA QUE ANTECEDE
PERTENECE A: ALFONSE W. SCERBO
FUNCIONARIO A CARGO REGISTRO FIRMAS CONDADO DE MORRIS,
Estado de NUEVA JERSEY
Y GUARDA SIMILITUD CON LA QUE OBRA EN SUS REGISTROS

La legalización de este documento tiene como único y solo efecto
autenticar la firma y carácter de las autoridades que lo han
intervenido sin juzgar su contenido y forma para su validez
en la República Argentina.

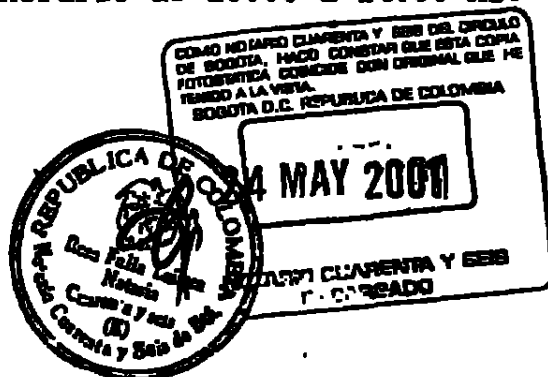
NRO. DE ORDEN: 9945
ARANCEL: 6.4.2
DERECHOS U\$S: 30.00

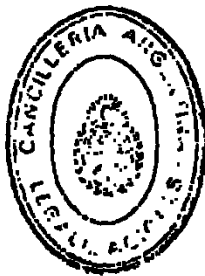
NUEVA YORK, 22 de Octubre de 1996



Alejandra Pico Estrada
ALEJANDRA PICO ESTRADA
Consul Adjunto

Nota: Para tener validez en la República Argentina, este documento
debe ser legalizado por el Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto. Departamento de Legalizaciones.
Rivadavia 954, Capital Federal, en el horario de 10:00 a 14:00 Hs.





ESTE DOCUMENTO CARECE
DE VALOR SIN EL TICKET
DE RINQUINA ADHERIDO.

HABILITADO

El Departamento Legaciones de la Cancillería
Argentina. Certifica que la firma que aparece
en este documento es la de [Firma]
conforme a la que está en nuestros registros.



ABE. GERMANO F. FERNANDEZ
SECRETARIO

NOX 00001 11:27

FR.FUN.CO 12.00
CADA 12.00

25/10/96 000000

MINISTERIO DE R.E.
COM. INT. Y CAL TO
LEGALIZACIONES

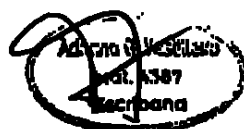


COMO NOTARIO CUARENTA Y SEIS DEL CIRCULO
DE BOGOTA, HACE CONSTAR QUE ESTA COPIA
FOTOSTATICA COINCIDE CON ORIGINAL QUE ME
FUE PRESENTADO A LA VERBA.
BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

24 MAY 2001

NOTARIO CUARENTA Y SEIS
EJ. CARRADO





275

TRADUCCION.-----

[Al término del documento, un poder redactado en idioma inglés y español aparece lo siguiente] Firma del Solicitante: (aparece una firma ilegible seguida de la aclaración:) Rose Armstrong. Secretaria Adjunta.-----

[Al término del documento aparecen tres certificados notariales.]-----

[Luego del primer certificado notarial corporación aparece lo siguiente:] Escribana Pública: (aparece una firma ilegible). (Aparece un sello que reza:) Kelly Ann O'Hern. Escribana Pública de New Jersey. Mi Mandato vence el 8 de marzo del 2001.-----

(Aparece un sello ilegible.)-----

[Luego del primer certificado notarial individual aparece lo siguiente:] Escribano Público: (en blanco).-----

[Luego del segundo certificado notarial individual aparece lo siguiente:] Escribano Público: (en blanco).-----

Certifico por la presente que lo que antecede es traducción fiel al español del documento original redactado en idioma inglés que tuve ante mí y al cual me remito. En Buenos Aires, a los 11 días del mes de octubre de 1996.-----

Valeria Fiori Ugarte

VALERIA FIORI UGARTE
TRADUCTORA PUBLICA - INGLÉS
Mat. To. XII Fa. 233 Cap. Fed.
Insc. C.T.P.C.B.A. Nro. 4116

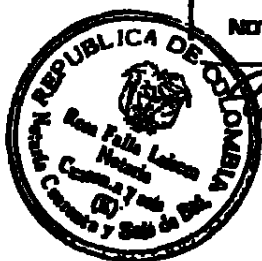
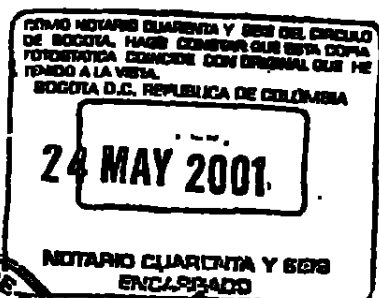


UGARTE
LICA - INGLES
233 Cap. Fed.
Nro. 4416



15 de febrero de 2001 La presente fotocopia
de la copia y rubricado en cada una de sus folios se certifi-
ca de Actuación notarial Nro. 100187412 Genota

Adriana J. Vesilero
Not. 4389
Escribana





F 009874803

En mi carácter de Escribano **ADSCRIPTA AL REGISTRO 1586 de Cap. Fed.**

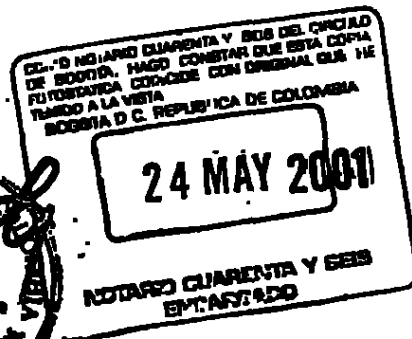
CERTIFICO que el documento adjunto, extendido en **CINCO**— folia/s, que sello

y rubrico, es/son **COPIA/S FIEL** de su original, que tengo a la vista, doy fe.

Buenos Aires, 15 de Marzo de 2001 .- A solicitud de la
Sociedad para ser presentado ante quien corresponda.-

Adriana B. Pasillero
Mot. 4387
Psalbana

CECF-Legalizacion No. 200103190715/6





COLEGIO DE ESCRIBANOS DE LA CAPITAL FEDERAL



COLEGIO DE ESCRIBANOS DE LA CAPITAL FEDERAL

277

L 004754531

EL COLEGIO DE ESCRIBANOS de la Capital Federal, República Argentina, en virtud de las facultades que le confieren las Leyes vigentes, LEGALIZA la firma y el sello del escribano ADRIANA BEATRIZ VESTILLERO obrantes en el documento anexo, presentado en el día de la fecha bajo el N° 200103190715/6. La presente legalización no juzga sobre el contenido y forma del documento.

Buenos Aires, Lunes 19 de marzo de 2001



Eduardo Hector Plaetsier
EDUARDO HECTOR PLAETSIER
COLEGIO DE ESCRIBANOS
CONSEJERO

APOSTILLE

Convención de La Haya du 5 octobre 1961

1. PAIS: República Argentina
El presente documento público
2. Ha sido firmado por: EDUARDO HECTOR PLAETSIER
3. Quién actúa en calidad de: CONSEJERO
4. y está revestido del sello/timbre del COLEGIO DE ESCRIBANOS DE LA CAPITAL FEDERAL.

Certificado:

5. en LA CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES
6. el día 19.03.01
7. por EL COLEGIO DE ESCRIBANOS DE LA CAPITAL FEDERAL
8. bajo el número: 4-13027
9. sello:
10. firma



C. Pedro Zatta

C. PEDRO ZATTA
COLEGIO DE ESCRIBANOS
CONSEJERO



MAY 2001

Convenio firmado el 2/7/97 entre el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto y los Colegios Notariales de la República Argentina sobre delegación de funciones de legalización. (Apostilla)

Transversal 6a. No. 27-10 *Edificio Antares - Port House *Teléfonos: 283 09 42 *Tels. 334 72 84 - 341 7003
e-mail: rodriguez@andinet.com *Santiago de Bogotá, D. C.

RODOLFO RODRIGUEZ MADRID
Abogado

MARIA ANGELICA RODRIGUEZ B.
Abogada

CARLOS ENRIQUE TAMAYO S.
Ingeniero Industrial

SANDRA CARDENAS
Química Farmacéutica



Rodriguez Madrid & Asociados
NIT. 830.038.010-1

PATENTES

MARCAS

DERECHOS DE AUTOR

LICENCIAS DE USO

SOFTWARE

REGISTROS SANITARIOS

NOMBRES DE DOMINIO

PATENTS

TRADEMARKS

COPYRIGHTS

LICENSING

SOFTWARE PROTECTION

SANITARY PERMITS

DOMAIN NAME

US\$ NUEVO E-mail: rodriguezaso@cable.net.co

1.- Prioridad No.99125752.8

FECHA DE PRESENTACIÓN: 23 -Diciembre-1999

OFICINA : EUROPA (C.E)

Debidamente Legalizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores

2.- Traducciones de las reivindicaciones de la Primera solicitud de Patente efectuadas por Traductor Oficial avaladas por el Ministerio de Relaciones Exteriores

En consecuencia, ruego a ustedes una vez finiquitada esta diligencia, ordenar lo pertinente para que el expediente siga su curso normal.

Atentamente,

RODOLFO RODRIGUEZ MADRID
C.C. No. 3'792.584-Cartagena
T.P. No. 59.363 del C.S.J

Anexo.- Lo anunciado.

Transversal 6a. No. 27-10 *Edificio Antares - Pent House* *Teléfono: 283 09 42* *Tel. 334 72 84 - 341 7003*
e-mail: rodrucis@andinet.com *Santafé de Bogotá, D. C.